



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Parlament

2022/C 487/01	Az Európai Parlament Elnökségének határozata 2022. december 12. az európai parlamenti képviselők statútuma alkalmazási szabályainak módosításáról	1
---------------	---	---

Tanács

2022/C 487/02	Értesítés az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP tanácsi határozatban és 833/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes szervezetek részére	3
---------------	---	---

2022/C 487/03	Értesítés a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozatban és 765/2006/EK tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek és meghatározó hitelintézetek részére	4
---------------	---	---

2022/C 487/04	Értesítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP tanácsi határozatban és 269/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó bizonyos személyek és szervezetek részére	5
---------------	--	---

Európai Bizottság

2022/C 487/05	Euroátváltási árfolyamok – 2022. december 21.	7
---------------	--	---

2022/C 487/06	Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. január 1.-jétől alkalmazandó kamatlábakról és referencia-/leszámítási kamatlábakról (Közzétéve a 2004. április 21-i 794/2004/EK bizottsági rendelet 10. cikkének megfelelően.)	8
---------------	--	---

Európai adatvédelmi biztos

2022/C 487/07	Az európai adatvédelmi biztos véleményének összefoglalása a belső piaci médiaszolgáltatások közös keretének létrehozásáról (a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály) és a 2010/13/EU irányelv módosításáról szóló rendeletre irányuló javaslatról (A vélemény teljes szövege angol, francia és német nyelven megtalálható az európai adatvédelmi biztos honlapján: https://edps.europa.eu) 9
---------------	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 487/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 12
---------------	---

Helyesbítések

2022/C 487/09	Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Parlament és a Tanács együttes nyilatkozata az (EU) 2022/2379 rendelettel összefüggésben a növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználásáról szóló, az illetékes nemzeti hatóságok által vezetendő nyilvántartás valamennyi tagállamban történő létrehozásának fontosságáról (HL C 466., 2022.12.7.) 14
---------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI PARLAMENT

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGÉNEK HATÁROZATA

2022. december 12.

az európai parlamenti képviselők statútuma alkalmazási szabályainak módosításáról

(2022/C 487/01)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKSÉGE,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 223. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az európai parlamenti képviselők statútumára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 25. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európai Parlament tagjainak statútumára vonatkozó végrehajtási intézkedések ⁽²⁾ (a továbbiakban: az alkalmazási szabályok) ⁽³⁾ 69. cikkének (2) bekezdése értelmében az alkalmazási szabályok 29. cikkének (4) bekezdése szerinti munkatársakra vonatkozó parlamenti asszisztensi költségtérítés legmagasabb havi összege szükség esetén évente indexálendő az Európai Unió tisztviselőinek a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendeletben rögzített személyzeti szabályzata 65. cikkének megfelelően megállapított adatok alapján.
- (2) A Bizottság 2022 második felére 4,5 %-ban rögzítette a kiigazítási arányt. Ennek megfelelően a parlamenti asszisztensi költségekre rendelkezésre álló költségtérítés havi maximális összegét 2022. július 1-jei hatállyal 27 937 euróra kell kiigazítani.
- (3) A végrehajtási intézkedéseket ennek megfelelően módosítani kell.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A végrehajtási rendelkezések 29. cikke (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A 30. cikkben említett valamennyi munkatársra vonatkozó havi költségtérítés legmagasabb összege 2022. július 1-jei hatállyal 27 937 EUR.”

⁽¹⁾ Az Európai Parlament 2005/684/EK, Euratom határozata (2005. szeptember 28.) az európai parlamenti képviselők statútumának elfogadásáról (HL L 262., 2005.10.7., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament Elnökségének határozata (2008. május 19. és július 9.) az Európai Parlament tagjainak statútumára vonatkozó végrehajtási intézkedésekről (HL C 159., 2009.7.13., 1. o.).

⁽³⁾ HL L 56., 1968.3.4., 1. o.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Ezt a határozatot 2022. július 1-jétől kell alkalmazni.

TANÁCS

Értesítés az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP tanácsi határozatban és 833/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes szervezetek részére

(2022/C 487/02)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza azon szervezetek tudomására, amelyek a 2014/512/KKBP határozat ⁽¹⁾ VIII. és IX. mellékletében, valamint a 833/2014/EU rendelet ⁽²⁾ XIV. és XV. mellékletében szerepelnek, továbbá az Orosz Közvetlen Befektetési Alap (Russian Direct Investment Fund) elnevezésű szervezet tudomására, amely a 2014/512/KKBP határozat 4b. cikkében és a 833/2014/EU rendelet 2e. cikkében szerepel.

A Tanács fenn kívánja tartani az említett szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedéseket.

Tájékoztatjuk az érintett szervezeteket, hogy 2023. január 3-ig az alábbi címen kérvényezhetik a Tanácsnál a korlátozó intézkedések fenntartásával kapcsolatos információk kiadását:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 229., 2014.7.31., 13. o.

⁽²⁾ HL L 229., 2014.7.31., 1. o.

Értesítés a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozatban és 765/2006/EK tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek és meghatározó hitelintézetek részére

(2022/C 487/03)

A Tanács az alábbi információt hozza a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi ⁽¹⁾ határozat I. mellékletében és 765/2006/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ I. mellékletében szereplő következő személyek tudomására: Khazalbek Atabekau (10. bejegyzés), Andrei Galenka (17. bejegyzés), Anatol Vasiliu (20. bejegyzés), Leanid Zhurauski (**22. bejegyzés**), Alena Dmuhaila (35. bejegyzés), Sviatlana Katsuba (39. bejegyzés), Igar Plysheuski (41. bejegyzés), Marina Rakhmanava (42. bejegyzés), Pavel Liohki (64. bejegyzés), Ihar Lutsky (65. bejegyzés), Dzmitry Kuryan (71. bejegyzés), Dzmitry Shumlin (73. bejegyzés), Siarhei Kalinnik (75. bejegyzés), Aliaksandr Pietrash (78. bejegyzés), Yuliya Hustyr (85. bejegyzés), Natallia Buhuk (89. bejegyzés), Alina Kasianchyk (90. bejegyzés), Andrei Hrushko (104. bejegyzés), Aleh Beliakou (129. bejegyzés), Andrei Dailida (131. bejegyzés) és Andrei Prokopuk (179. bejegyzés), valamint a 2012/642/KKBP tanácsi határozat V. mellékletében és a 765/2006/EK tanácsi rendelet XV. mellékletében szereplő, következő meghatározó hitelintézetek tudomására: Belagroprombank, Bank Dabrabyt, Development Bank of the Republic of Belarus (a Belarusz Köztársaság Fejlesztési Bankja) és Belinvestbank (Belarusian Bank for Development and Reconstruction [Belarusz Fejlesztési és Újjáépítési Bank]).

A Tanács fenn kívánja tartani a fent említett személyekkel és meghatározó hitelintézetekkel szembeni korlátozó intézkedéseket.

Az említett személyeket és meghatározó hitelintézeteket tájékoztatjuk arról, hogy annak érdekében, hogy hozzájussanak a korlátozó intézkedések fenntartásával kapcsolatos indokolások tervezetéhez és/vagy információkhoz, 2023. január 3. előtt kérelmet nyújthatnak be a Tanácshoz a következő címre:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1 Horizontal and Global Affairs
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 285., 2012.10.17., 1. o.

⁽²⁾ HL L 134., 2006.5.20., 1. o.

Értesítés az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP tanácsi határozatban és 269/2014/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó bizonyos személyek és szervezetek részére

(2022/C 487/04)

A Tanács az alábbi információt hozza az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP⁽¹⁾ tanácsi határozat mellékletében, illetve az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU⁽²⁾ tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő következő személyek és szervezetek tudomására: Viktor Alekseevich OZEROV (9. bejegyzés), Vladimir Michailovich DZHABAROV (10. bejegyzés), Andrei Aleksandrovich KLISHAS (11. bejegyzés), Nikolai Ivanovich RYZHKOV (12. bejegyzés), Aleksandr Borisovich TOTOONOV (14. bejegyzés), Sergei Mikhailovich MIRONOV (16. bejegyzés), Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (17. bejegyzés), Leonid Eduardovich SLUTSKI (18. bejegyzés), Dmitry Olegovich ROGOZIN (22. bejegyzés), Sergey Yurievich GLAZYEV (23. bejegyzés), Valentina Ivanova MATVIYENKO (24. bejegyzés), Sergei Evgenyevich NARYSHKIN (25. bejegyzés), Elena Borisovna MIZULINA (33. bejegyzés), Valery Vasilevich GERASIMOV (42. bejegyzés), Igor Vsevolodovich GIRKIN (48. bejegyzés), Nikolai Platonovich PATRUSHEV (74. bejegyzés), Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV (75. bejegyzés), Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (77. bejegyzés), Ramzan Akhmadovitch KADYROV (80. bejegyzés), Alexander Nikolayevich TKACHYOV (81. bejegyzés), Pavel Yurievich GUBAREV (82. bejegyzés), Arkady Romanovich ROTENBERG (92. bejegyzés), Yuriy Valentinovich KOVALCHUK (94. bejegyzés), Mikhail Sergeevich SHEREMET (105. bejegyzés), Viktor Petrovich VODOLATSKY (109. bejegyzés), Leonid Ivanovich KALASHNIKOV (110. bejegyzés), Ivan Ivanovich MELNIKOV (113. bejegyzés), Alexander Mikhailovich BABAKOV (119. bejegyzés), Oleg Konstantinovich AKIMOV (121. bejegyzés), Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (131. bejegyzés), Eduard Aleksandrovich BASURIN (137. bejegyzés), Alexander Vasilievich SHUBIN (138. bejegyzés), Evgeny Vladimirovich MANUYLOV (143. bejegyzés), Andrei Valeryevich KARTAPOLOV (149. bejegyzés), Aleksandr Vladimirovich DVORNIKOV (183. bejegyzés), Konstantin KNYRIK (231. bejegyzés), Pyotr Olegovich TOLSTOY (233. bejegyzés), Olga Nikolaevna AMELCHENKOVA (394. bejegyzés), Nikolai Mikhailovich ROGASHCHUK (663. bejegyzés), Modest Alexeyevich KOLEROV (685. bejegyzés), Roman Georgievich BABAYAN (686. bejegyzés), Rustam Usmanovich MURADOV (692. bejegyzés), Andrey Ivanovich SYCHEVOY (693. bejegyzés), Peter Mikhaylovich FRADKOV (696. bejegyzés), Vadim Anatolyevich LUKASHEVICH (718. bejegyzés), Mikhail Igorevich POLUBOYARINOV (726. bejegyzés), Sergei Petrovich ARENIN (736. bejegyzés), Yuri Viktorovich ARKHAROV (737. bejegyzés), Oleg Aleksandrovich ALEKSEEV (740. bejegyzés), Vladimir Andreyevich BEKETOV (751. bejegyzés), Arsen Suleymanovich FADZAYEV (759. bejegyzés), Yury Viktorovich FEDOROV (760. bejegyzés), Nikolai Vasilyevich FYODOROV (761. bejegyzés), Sergey Pavlovich IVANOV (776. bejegyzés), Alexander Yuryevich PRONYUSHKIN (823. bejegyzés), Irina Alexandrovna PETINA (829. bejegyzés), Alexander Vasilyevich RAKITIN (832. bejegyzés), Lenar Rinatovich SAFIN (849. bejegyzés), Peter Nikolayevich TULTAEV (856. bejegyzés), Alexander Nikolayevich SHOKHIN (884. bejegyzés), Ekaterina Vladimirovna TIKHONOVA (912. bejegyzés), Lyudmila Vasilyevna RUKAVISHNIKOVA (924. bejegyzés), Alexander Yevgenyevich ANANCHENKO (932. bejegyzés), Evgenij Evgenievich LAVRENOV (938. bejegyzés), Aleksandr Aleksandrovich OPRISHENKO (939. bejegyzés), Mikhail Nikolaevich KUSHAKOV (943. bejegyzés), Igor Nikolaevich HALEPA (946. bejegyzés), Larisa Valentinovna TOLSTYKINA (949. bejegyzés), Sergey Nikolaevich NEVEROV (972. bejegyzés), Olga Alexandrovna MAKEEVA (974. bejegyzés), Kirill Borisovich MAKAROV (986. bejegyzés), Alexander Viktorovich MALKOV (987. bejegyzés), Vladimir Anatolievich MEDVEDEV (990. bejegyzés), Yulia Valentinovna MIKHAILOVA (991. bejegyzés), Natalya Vladimirovna SERGUN (1097. bejegyzés), Konstantin Evgenyevich SKRYPNIK (1099. bejegyzés), Yuriy Pavlovich YUROV (1105. bejegyzés), Dmitry Aleksandrovich KHOROSHILOV (1107. bejegyzés), Andrei Fiodorovich SOPELNIK (1108. bejegyzés), Oleg Valeryevich KOVAL (1109. bejegyzés), Azatbek Asanbekovich OMURBEKOV (1111. bejegyzés), Mikhail Evgenievich MIZINTSEV (1157. bejegyzés), Pavel Evgenyevich PRIGOZHIN (1174. bejegyzés), Yevgeniy Vitalievich BALYTSKIY (1192. bejegyzés), Konstantin Vladimirovich IVASHCHENKO (1193. bejegyzés), Aleksandr Yurievich KOBETS (1194. bejegyzés), Vladimir Valeryevich ROGOV (1195. bejegyzés), Alexandr Fedorovich SAULENKO (1196. bejegyzés), Maria Alexeyevna LVOVA-BELOVA (1210. bejegyzés), az úgynevezett „Luganszki Népköztársaság” (Lugansk People’s Republic) (3. bejegyzés), az úgynevezett „Donyecki Népköztársaság” (Donetsk People’s Republic) (4. bejegyzés), az úgynevezett „Novorosszija Szövetségi Állam” (Federal State of Novorossiya) (5. bejegyzés), „Novij Svet” Pezsgőgyár részvénytársaság (Sparkling wine plant „Novy Svet”) (20. bejegyzés), „Donyecki Köztársaság” népi mozgalom („Donetsk Republic” public movement) (24. bejegyzés), „Békét a Luhanszki Régiónak” (Peace to Luhansk Region) mozgalom (25. bejegyzés), Luhanszki Gazdasági Unió (Luhansk Economic Union) (28. bejegyzés), JSC Russian Machines (74. bejegyzés), Novikombank (80. bejegyzés), Sovcombank (81. bejegyzés), VTB Bank (82. bejegyzés), JSC GTLK (83. bejegyzés), OJSC Ulyanovsk Automobile Plant (UAZ) (86. bejegyzés), INDEPENDENT INSURANCE GROUP (90. bejegyzés), PJSC KAMAZ (91. bejegyzés), JSC KRONSHADT TEKHNologii (92. bejegyzés), OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant (97. bejegyzés), JSC REMDIZEL (98. bejegyzés), JSC SUKHOI Company (99. bejegyzés), JSC „121 AIRCRAFT REPAIR PLANT” (100. bejegyzés), Éjszakai Farkasok motoros klub (Nightwolves MC) (103. bejegyzés), A Független Államok Közössége, a Külföldön Élő Honfitársak és a Nemzetközi Humanitárius Együttműködés Szövetségi Ügynöksége (The Federal Agency for the Commonwealth of Independent States Affairs, Compatriots Living Abroad and International Humanitarian Cooperation) (105. bejegyzés), Orosz Világ Alapítvány (Russkiy Mir Foundation) (106. bejegyzés), JSC Research and Production Association „Kvant” (107. bejegyzés), FORSS Group of Companies (109. bejegyzés), OJSC V.A. Degtyarev Plant (113. bejegyzés), JSC Irkut Corporation (115. bejegyzés).

(1) HL L 78., 2014.3.17., 16. o.

(2) HL L 78., 2014.3.17., 6. o.

A Tanács mérlegeli, hogy új indokolásokkal fenntartsa a fent említett személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedéseket. Tájékoztatjuk az érintett személyeket és szervezeteket, hogy 2023. január 3-ig az alábbi címen kérhetik meg a Tanácstól a jegyzékbe vételükkel kapcsolatos szándékolt indokolásokat:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. december 21.

(2022/C 487/05)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0636	CAD	Kanadai dollár	1,4475
JPY	Japán yen	140,29	HKD	Hongkongi dollár	8,2902
DKK	Dán korona	7,4380	NZD	Új-zélandi dollár	1,6850
GBP	Angol font	0,87651	SGD	Szingapúri dollár	1,4366
SEK	Svéd korona	11,0623	KRW	Dél-Koreai won	1 367,63
CHF	Svájci frank	0,9836	ZAR	Dél-Afrikai rand	18,3529
ISK	Izlandi korona	152,10	CNY	Kínai renminbi	7,4219
NOK	Norvég korona	10,4309	HRK	Horvát kuna	7,5419
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 573,77
CZK	Cseh korona	24,218	MYR	Maláj ringgit	4,7197
HUF	Magyar forint	402,93	PHP	Fülöp-szigeteki peso	58,556
PLN	Lengyel zloty	4,6665	RUB	Orosz rubel	
RON	Román lej	4,8937	THB	Thaiföldi baht	36,907
TRY	Török líra	19,8541	BRL	Brazil real	5,4913
AUD	Ausztrál dollár	1,5859	MXN	Mexikói peso	20,9919
			INR	Indiai rúpia	88,1090

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. január 1.-jétől alkalmazandó kamatlábokról és referencia-/leszámítási kamatlábokról

(Közzétéve a 2004. április 21-i 794/2004/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 10. cikkének megfelelően.)

(2022/C 487/06)

Az alapkamatlábak kiszámítása a referencia-kamatláb és a leszámítási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló bizottsági közleménynek (HL C 14., 2008.1.19., 6. o.) megfelelően történt. A referencia-kamatláb alkalmazásától függően az e közleményben meghatározott megfelelő kamatfelárat még hozzá kell adni az alapkamatlábhoz. A leszámítási kamatláb esetében ez azt jelenti, hogy 100 bázispontos kamatfelárral kell növelni az alapkamatlábat. A 794/2004/EK rendeletet módosító 2008. január 30-i 271/2008/EK bizottsági rendelet szerint – amennyiben külön határozat másként nem rendelkezik – a visszafizetési kamatláb kiszámítása esetében is 100 bázisponttal kell növelni az alapkamatlábat.

A módosított kamatlábak félkövéren szedve szerepelnek.

A korábban közzétett táblázat megtalálható itt: HL C 448., 2022.11.25., 3. o.

-tól	-ig:	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
2023.1.1.	...	2,56	2,56	0,36	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,04	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77

⁽¹⁾ HL L 140., 2004.4.30., 1. o.

EURÓPAI ADATVÉDELMI BIZTOS

Az európai adatvédelmi biztos véleményének összefoglalása a belső piaci médiaszolgáltatások közös keretének létrehozásáról (a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály) és a 2010/13/EU irányelv módosításáról szóló rendeletre irányuló javaslatról

(2022/C 487/07)

(A vélemény teljes szövege angol, francia és német nyelven megtalálható az európai adatvédelmi biztos honlapján: <https://edps.europa.eu>)

Az Európai Bizottság 2022. szeptember 16-án közzétette a belső piaci médiaszolgáltatások közös keretének létrehozásáról (a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai jogszabály) és a 2010/13/EU irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot.

A javaslat célja a belső médiapiac működésének javítása, különösen a határokon átnyúló tevékenység és a médiaszolgáltatásokba való beruházás ösztönzése, a szabályozási együttműködés és konvergencia fokozása, a minőségi médiaszolgáltatások nyújtásának megkönnyítése, valamint a belső médiapiacban a gazdasági erőforrások átlátható és méltányos elosztásának biztosítása révén.

Az európai adatvédelmi biztos üdvözli a javaslatnak a tömegtájékoztatás szabadságának és sokszínűségének védelmére irányuló célkitűzését, amely a médiaszolgáltatások uniós belső piaca működésének előfeltétele, valamint a jogállamiság és a demokratikus elszámoltathatóság ugyanilyen fontos, kulcsfontosságú tényezője az Unióban.

Az európai adatvédelmi biztos emellett azonban azt ajánlja, hogy először is pontosítsák a jövőbeli rendelet mind személyi, mind tárgyi hatályát. Nevezetesen megjegyezte, hogy annak ellenére, hogy a Bizottság a javaslatban egyértelműen kinyilvánította azon szándékát, hogy olyan szabályokat állapítson meg, amelyek biztosítják az újságírók, köztük a szabadúszók forrásainak uniós szintű védelmét, a javaslat jelenleg meghatározott hatálya csak a médiaszolgáltatókra, és nem az összes újságíróra terjed ki. Az európai adatvédelmi biztos azt javasolja, hogy a jövőbeli rendelet vonatkozó rendelkezéseit egészítsék ki az újságírókra való kifejezett hivatkozással annak egyértelművé tétele érdekében, hogy minden újságíró – beleértve a szabadúszókat és az önfoglalkoztatókat is – a jövőbeli rendelet hatálya alá tartozna, és így támaszkodhatna az újságírói források és a kommunikáció szilárd védelmére is. Javasolja továbbá, hogy tisztázzák azokat a kritériumokat, amelyek alapján meghatározható, hogy egy újságíró mikor tartozik valamely tagállam joghatósága alá. Az európai adatvédelmi biztos javasolja továbbá annak horizontális egyértelművé tételét, hogy a jövőbeli rendelet nem sérti és nem érinti a személyes adatok és a magánélet védelmére vonatkozó uniós jogszabályokat, különösen az általános adatvédelmi rendeletet⁽¹⁾, az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelvet⁽²⁾ és a bűnüldözésben érvényesítendő adatvédelemről szóló irányelvet⁽³⁾.

Másodszor, bár az európai adatvédelmi biztos teljes mértékben támogatja a javaslat azon célkitűzését, hogy konkrét garanciákat kell nyújtani a tömegtájékoztatás szabadsága és sokszínűsége terén, kétségei merültek fel azzal kapcsolatban, hogy a javasolt intézkedések a gyakorlatban mennyire lennének hatékonyak a kitűzött cél eléréséhez. Az európai adatvédelmi biztos különösen úgy véli, hogy a javaslat 4. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontja a jelenlegi formájában – különösen a médiaszolgáltatók lehallgatásának és megfigyelésének tilalma alóli kivételek tekintetében – nem nyújt elegendő biztosítékot és jogilag nem egyértelmű. Az európai adatvédelmi biztos felkéri a társjogalkotókat, hogy a szükségesség és arányosság az EUB és az EJEB ítélkezési gyakorlata szerint értelmezett szigorú elvével összhangban pontosabban határozzák meg és korlátozzák az újságírói források és kommunikáció védelme alóli mentesség lehetőségét. Továbbra is meggyőződése, hogy az Unióban az alapvető jogok és szabadságok – többek között a tömegtájékoztatás szabadsága – magas fejlettségi szintű katonai szintű kémszoftverekkel szembeni védelmének egyetlen életképes és hatékony módja a magas fejlettségi szintű katonai kémszoftverek fejlesztésének és telepítésének általános tilalma, nagyon korlátozott és kimerítően meghatározott kivételekkel, amelyeket szilárd biztosítékok egészítenek ki, például az európai adatvédelmi biztos modern kémszoftverekkel kapcsolatos előzetes megjegyzéseiben javasoltak.

(1) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

(2) Az Európai Parlament és a Tanács 2002/58/EK irányelve (2002. július 12.) az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) (HL L 201., 2002.7.31., 37. o.).

(3) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

Harmadszor, a javaslat 4. cikke (2) bekezdése b) és c) pontjának megsértésével kapcsolatos panaszok kezeléséért felelős független nemzeti hatóság vagy szerv tekintetében az európai adatvédelmi biztos azt ajánlja, hogy a jövőbeli rendelet kifejezetten határozza meg a függetlenségre vonatkozó konkrét garanciákat, és biztosítson kifejezett jogalapot az érintett felügyeleti hatóságok közötti együttműködéshez, amelyek mindegyike saját hatáskörén belül jár el. Emellett az európai adatvédelmi biztos azt ajánlja, hogy a jövőbeli rendelet írja elő az illetékes felügyeleti hatóságok – köztük az adatvédelmi hatóságok – közötti strukturált együttműködést, és egyértelműen hivatkozzon az együttműködésben részt vevő illetékes nemzeti felügyeleti hatóságokra, valamint határozza meg azokat a körülményeket, amelyek között az együttműködésre sor kell, hogy kerüljön. Az európai adatvédelmi biztos különösen ajánlja, hogy a jövőbeli rendelet alapján kijelölt független illetékes hatóságok rendelkezzenek azzal a hatáskörrel és kötelezettséggel, hogy vizsgálataik és megfelelőségi értékeléseik során konzultáljanak a többi illetékes nemzeti felügyeleti hatósággal, beleértve az adatvédelmi hatóságokat is. A nemzeti adatvédelmi hatóságok tekintetében az európai adatvédelmi biztos kifejezetten javasolja annak egyértelműsítését, hogy a jövőbeli rendelet szerinti illetékes független hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy – kérésre vagy saját kezdeményezésükre – az általános adatvédelmi rendelet és a bűnüldözésben érvényesítendő adatvédelemről szóló irányelv szerinti illetékes felügyeleti hatóságok rendelkezésére bocsássák a személyes adatok kezelésével kapcsolatos ellenőrzések és vizsgálatok során szerzett információkat, és e célból kifejezett jogalapot is tartalmazzon a rendelet.

Ezenkívül a médiaszolgáltatókra, és különösen azok tulajdonosaira és tényleges tulajdonosaira vonatkozó információk közzétételét illetően az európai adatvédelmi biztos azt ajánlja, hogy a javaslatban egyértelműen határozzák meg a kitűzött közérdekű célt (célokat), és biztosítsák, hogy a javaslat 6. cikkének (1) bekezdése alapján rendelkezésre bocsátandó információk kategóriáinak listáját egyértelműen meghatározzák és egyértelműen felsorolják a jövőbeli rendeletben.

Végezetül az európai adatvédelmi biztos azt ajánlja, hogy tisztázzák, hogy a javaslatban meghatározott nemzeti szabályozó hatóságok vagy szervek közötti együttműködés vagy kölcsönös segítségnyújtás során bármilyen személyes adatot kezelnének-e, és ha igen, kifejezetten határozzák meg az adatkezelés céljait, a kezelendő személyes adatok konkrét kategóriáit, az adatmegőrzés időtartamát, valamint a nemzeti szabályozó hatóságok és szervek adatvédelmi jog szerinti szerepét és felelősségi köreit.

1. BEVEZETÉS

1. Az Európai Bizottság 2022. szeptember 16-án közzétette a belső piaci médiaszolgáltatások közös keretének létrehozásáról (a tömegtájékoztató szabadságáról szóló európai jogszabály) és a 2010/13/EU irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatot (a továbbiakban: a javaslat) ⁽⁴⁾.
2. A javaslat négy konkrét célkitűzés köré szerveződik: 1) a határokon átnyúló tevékenység és a médiaszolgáltatásokba való beruházás előmozdítása médiapluralizmus eltérő nemzeti keretei egyes elemeinek harmonizálásával, különösen a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás megkönnyítése érdekében; 2) a szabályozási együttműködés és konvergencia fokozása határokon átnyúló koordinációs eszközök, valamint uniós szintű vélemények és iránymutatások révén; 3) a minőségi médiaszolgáltatások nyújtásának elősegítése a szerkesztői szabadságba való nem kívánatos állami és magánbeavatkozás kockázatának csökkentése révén, valamint 4) a gazdasági erőforrások átlátható és méltányos elosztásának biztosítása a belső médiapiacra a közönségmérés és az állami hirdetések elosztása átláthatóságának és méltányosságának fokozása révén ⁽⁵⁾.
3. Az európai adatvédelmi biztos a jelen véleményét az Európai Bizottság által 2022. szeptember 16-án folytatott konzultációra válaszul adta ki az európai uniós adatvédelmi rendelet ⁽⁶⁾ 42. cikkének (1) bekezdése alapján. Az európai adatvédelmi biztos üdvözli, hogy a javaslat (54) preambulumbekkezdése hivatkozik erre a konzultációra. E tekintetben az európai adatvédelmi biztos azt is pozitívként jegyzi meg, hogy az európai uniós adatvédelmi rendelet (60) preambulumbekkezdése értelmében informálisan egyeztettek vele.

4. ÖSSZEZÉS

46. A fentiek fényében az európai adatvédelmi biztos az alábbi ajánlásokat teszi:

- (1) ki kell egészíteni a jövőbeli rendelet vonatkozó rendelkezéseit az „újságírókra” való kifejezett hivatkozással annak érdekében, hogy minden újságíró – beleértve a szabadúszókat és az önfoglalkoztatókat is – a jövőbeli rendelet hatálya alá tartozzon és így támaszkodhasson az újságírói források és kommunikáció szilárd védelmére is, továbbá pontosítani kell azokat a kritériumokat, amelyek alapján meghatározható, hogy egy újságíró mikor tartozik valamely tagállam joghatósága alá;

⁽⁴⁾ COM(2022) 457 final.

⁽⁵⁾ COM(2022) 457 final, p.3.

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

- (2) horizontális módon egyértelművé kell tenni, hogy a jövőbeli rendelet nem sérti és nem érinti a személyes adatok és a magánélet védelmére vonatkozó uniós jogszabályokat, különösen az általános adatvédelmi rendeletet, az elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelvet és a bűnüldözésben érvényesítendő adatvédelemről szóló irányelvet;
- (3) a szükségesség és arányosság szigorú elvével összhangban pontosabban meg kell határozni és korlátozni kell az újságírói források és kommunikáció védelme alóli, a javaslat 4. cikkének b) és c) pontja szerinti mentesség lehetőségét. Az európai adatvédelmi biztos továbbra is meg van győződve különösen arról, hogy az Unióban az alapvető jogok és szabadságok – többek között a tömegtájékoztatás szabadsága – magas fejlettségi szintű katonai kémszoftverekkel szembeni védelmének egyetlen megvalósítható és hatékony lehetősége az ilyen programok fejlesztésének és telepítésének általános tilalma, nagyon korlátozott és kimerítően meghatározott kivételekkel, amelyeket szilárd biztosítékok egészítenek ki, például az európai adatvédelmi biztos modern kémszoftverekkel kapcsolatos előzetes megjegyzéseiben javasoltak ⁽⁷⁾;
- (4) biztosítani kell, hogy a jövőbeli rendelet kifejezett garanciákat határozzon meg a javaslat 4. cikke (2) bekezdése b) és c) pontjának megsértésével kapcsolatos panaszok kezeléséért felelős hatóságok vagy szervek függetlenségével kapcsolatban;
- (5) gondoskodni kell róla, hogy a jövőbeli rendelet: 1) egyértelmű jogalapot biztosítson az érintett felügyeleti hatóságok közötti együttműködéshez, amelyek mindegyike saját hatáskörén belül jár el; 2) előírja az illetékes felügyeleti hatóságok – köztük az adatvédelmi hatóságok – közötti strukturált együttműködést; 3) kifejezetten hivatkozzon az együttműködésben részt vevő illetékes nemzeti felügyeleti hatóságokra, és határozza meg azokat a körülményeket, amelyek között az együttműködésre sor kell, hogy kerüljön. Az európai adatvédelmi biztos különösen ajánlja, hogy a jövőbeli rendelet alapján kijelölt független illetékes hatóságok rendelkezzenek azzal a hatáskörrel és kötelezettséggel, hogy vizsgálataik és megfelelőségi értékelésük során konzultáljanak a többi illetékes nemzeti felügyeleti hatósággal, beleértve az adatvédelmi hatóságokat is. A nemzeti adatvédelmi hatóságok tekintetében az európai adatvédelmi biztos kifejezetten javasolja annak egyértelműsítését, hogy a jövőbeli rendelet szerinti illetékes független hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy – kérésre vagy saját kezdeményezésükre – az általános adatvédelmi rendelet és a bűnüldözésben érvényesítendő adatvédelemről szóló irányelv szerinti illetékes felügyeleti hatóságok rendelkezésére bocsássák a személyes adatok kezelésével kapcsolatos ellenőrzések és vizsgálatok során szerzett információkat, és e célból kifejezett jogalapot is tartalmazzon a rendelet;
- (6) a jövőbeli rendeletben egyértelműen meg kell határozni a 6. cikk (1) bekezdésével elérni kívánt közérdekű célkitűzés(ek)e)t azon információk tekintetében, amelyeket a médiaszolgáltatóknak hozzáférhetővé kell tenniük tulajdonosaik és tényleges tulajdonosaik tekintetében, valamint biztosítani kell, hogy a javaslat 6. cikkének (1) bekezdése alapján rendelkezésre bocsátandó információk kategóriáinak jegyzékét egyértelműen meghatározzák és a jövőbeli rendeletben egyértelműen felsorolják; valamint
- (7) egyértelműen tisztázni kell, hogy a javaslat 13. cikke szerinti nemzeti szabályozó szervezetek közötti együttműködés keretében kezelnek-e személyes adatokat, és amennyiben igen, meg kell határozni az adatkezelés célját, a kezelendő személyes adatok konkrét kategóriáit, az adatmegőrzés időtartamát, valamint a nemzeti szabályozó hatóságok és szervek adatvédelmi jog szerinti szerepét és felelősségi köreit.

Brüsszel, 2022. november 11.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

⁽⁷⁾ Az európai adatvédelmi biztos 2022. február 15-én kiadott előzetes észrevételei a modern kémprogramokról.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 487/08)

1. 2022. december 16-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- KKR & Co (a továbbiakban: KKR, Egyesült Államok),
- a végső soron a Volcan Investments Limited tulajdonában lévő Serentica Renewables Private Limited – Mauritius (a továbbiakban: Serentica Mauritius, Mauritius),
- Serentica Renewables Singapore Private Limited (a továbbiakban: Serentica Renewables Singapore, Szingapúr).

A KKR és a Serentica Mauritius az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni a Serentica Renewables Singapore felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a KKR alternatív eszközkezelést, valamint tőkepiaci és biztosítási megoldásokat kínáló globális befektetési vállalkozás,
- a Serentica Mauritius megújulóenergia-projekteket kivitelez, fejleszt, tulajdonol és működtet Indiában.

3. A Serentica Renewables Singapore vállalkozás alapításának célja megújulóenergia-termelési projektek, közüzemi projektek, energetikai átállást szolgáló és dekarbonizációs projektek kivitelezése, fejlesztése, tulajdonlása és működtetése kizárólag Indiában.

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Parlament és a Tanács együttes nyilatkozata az (EU) 2022/2379 rendelettel összefüggésben a növényvédő szerek mezőgazdasági felhasználásáról szóló, az illetékes nemzeti hatóságok által vezetendő nyilvántartás valamennyi tagállamban történő létrehozásának fontosságáról

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 466., 2022. december 7.)

(2022/C 487/09)

A fedőlapon, a tartalomjegyzékben és a 21. oldalon, a cím felett:

a következő szó-„TANÁCS”
vegrész:

helyesen: „EURÓPAI PARLAMENT

TANÁCS”.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU